

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 9. april 2014 — GSV kft mod Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — Ungarn)

(Sag C-74/13) ⁽¹⁾

(Præjudiciel forelæggelse — den fælles toldtarif — tarifering — kombineret nomenklatur — Taric-koderne 7019 59 00 10 og 7019 59 00 90 — forordninger om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Kina — uoverensstemmelser mellem sprogversioner — forpligtelse til betaling af antidumpingtold)

(2014/C 175/12)

Processprog: ungarsk

Den forelæggende ret

Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Parter i hovedsagen

Sagsøger: GSV kft

Sagsøgte: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság — fortolkning af 14. betragtning til og artikel 1, stk. 1, i Kommissionens forordning (EU) nr. 138/2011 af 16. februar 2011 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse åben mesh-stoffer af glasfibre med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 43, s. 9) — fritagelse for antidumpingafgifter på import af glasfibre, der ikke er omfattet af beskrivelsen i underpositionen Taric 7019 59 00 10, således som den fremgår af de offentliggjorte retsfor skrifter på importørens sprog — vare, der ifølge andre sprogversioner kan tariferes i den nævnte underposition

Konklusion

- 1) Den integrerede tarif for De Europæiske Fællesskaber indført ved artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif skal fortolkes således, at denne position kan omfatte varer som de af den forelæggende ret beskrevne, der navnlig udgøres af stof af glasfibre med huller, hvis cellestørrelse er 4 mm i både længde og bredde og med en vægt på mere end 35 g pr. m², og som er bestemt til byggesektoren.
- 2) Den omstændighed, at varen i den i hovedsagen omhandlede tolddeklaration, selv om den opfylder egenskaberne fastsat for kode 7019 59 00 10 i den integrerede tarif for De Europæiske Fællesskaber, som er gentaget i forordningerne, der pålægger varen antidumpingtold, ikke svarer til den betegnelse, som den er givet i denne kode og ved disse forordninger, således som de er offentliggjort på sproget i klarerens oprindelsesmedlemsstat, og som denne alene har lagt til grund for sin deklarerings, kan ikke medføre en annullation af den tarifering i nævnte kode, som toldmyndighederne har foretaget med støtte i samme kodes og nævnte forordningers øvrige sprogversioner.

⁽¹⁾ EUT C 164 af 8.6.2013.

Domstolens dom (Tiende Afdeling) af 10. april 2014 — Europa-Kommissionen mod Den Italienske Republik

(Sag C-85/13) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — direktiv 91/271/EØF — rensning af byspildevand — artikel 3, 5 og 10 — bilag I, A og B)

(2014/C 175/13)

Processprog: italiensk